



Uporabniški priročnik

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

HDMI, logotip HDMI in High Definition Multimedia Interface so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke HDMI Licensing LLC. Windows je registrirana blagovna znamka ali blagovna znamka družbe Microsoft Corporation v Združenih državah Amerike in/ali drugih državah.

Informacije v tem priročniku se lahko spremenijo brez poprejšnjega obvestila. Edine garancije za izdelke oziroma storitve HP so navedene v izjavah o izrecni garanciji, priloženih tem izdelkom oziroma storitvam. Noben del tega dokumenta se ne sme razlagati kot dodatna garancija. HP ni odgovoren za tehnične ali uredniške napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu.

Obvestilo o izdelku

V tem priročniku so opisane funkcije, ki so skupne večini modelov. Nekatere funkcije v vašem izdelku morda ne bodo na voljo. Za dostop do najnovejšega uporabniškega vodnika pojdite na spletno mesto <http://www.hp.com/support> in z upoštevanjem navodil poiščite svoj izdelek. Nato izberite **User Guides** (Uporabniški vodniki).


Prva izdaja: april 2019


Številka dela dokumenta: L58984-BA2

0 tem priročniku


V tem priročniku so tehnični podatki in informacije o funkcijah monitorja, nastavitvah monitorja in uporabi programske opreme. Glede na model monitorja vaš morda ne bo imel vseh funkcij, ki jih vključuje ta priročnik.

 **OPOZORILO!** Prikazuje nevarno situacijo, ki se **lahko**, če se ji ne izognete, konča z resno poškodbo ali smrtjo.

 **POZOR:** Prikazuje nevarno situacijo, ki se, če se ji ne izognete, **lahko** konča z blažjo ali zmernejšo poškodbo.

 **POMEMBNO:** Prikazuje informacije, ki so pomembne, vendar niso povezane z nevarnostjo (na primer sporočila v povezavi s škodo). Opozori uporabnika, da lahko neupoštevanje postopkov natanko tako, kot so opisani, povzroči izgubo podatkov in poškodbe programske ali strojne opreme. Prav tako vsebuje bistvene informacije za obrazložitev koncepta ali zaključek opravila.

 **OPOMBA:** Vsebuje dodatne informacije za poudarjanje ali dopolnitev pomembnih točk glavnega besedila.

 **NASVET:** Nudi uporabne namige za dokončanje opravila.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Ta izdelek vsebuje tehnologijo HDMI.

Kazalo

1 Kratka navodila	1
Pomembne informacije o varnosti	1
Funkcije izdelka in komponente	2
Funkcije	2
Deli na sprednji strani	3
Komponente na zadnji strani	4
Namestitvev monitorja	5
Pritrditev stojala za monitor	5
Priklučitev kablov	6
Prilagajanje monitorja	8
Vklop monitorja	9
HP-jeva pravila glede vodnih žigov in zadrževanja slike	10
Nameščanje varnostnega kabla	10
2 Uporabljanje monitorja	11
Programska oprema in orodja	11
Datoteka INF	11
Datoteka ICM (Image Color Matching)	11
Uporaba menija OSD	12
Uporaba funkcijskih gumbov	12
Ponovno dodeljevanje funkcijskih gumbov	13
Prilagajanje izhoda s šibko modro lučko (samo pri nekaterih izdelkih)	13
Uporaba načina Auto-Sleep (Samodejni preklop v spanje)	14
3 Podpora in odpravljanje težav	15
Reševanje pogostih težav	15
Zaklepanje gumbov	16
Stik s podporo	16
Priprava za klic tehnične podpore	16
Iskanje serijske številke in številke izdelka	16
4 Vzdrževanje monitorja	17
Nasveti za vzdrževanje	17
Čiščenje monitorja	17
Prevoz monitorja	17

Dodatek A Tehnični podatki	18
Specifikacije 27-palčnega modela	18
Tovarniško nastavljene ločljivosti zaslona	19
Visokoločljivostne oblike videozapisa	20
Specifikacije za napajanje	20
Funkcija varčevanja z energijo	20
Dodatek B Pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami	22
Pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami	22
Iskanje potrebnih tehnoloških orodij	22
Naša zaveza	22
Mednarodna zveza strokovnjakov za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami (IAAP)	23
Iskanje najboljše podporne tehnologije	23
Ocena vaših potreb	23
Pripomočki za uporabnike s posebnimi potrebami za HP-jeve izdelke	23
Standardi in zakonodaja	24
Standardi	24
Odlok 376 – EN 301 549	24
Smernice za dostopnost spletne vsebine (WCAG)	24
Zakonodaja in predpisi	25
Združene države Amerike	25
Zakon CVAA (21st Century Communications and Video Accessibility Act)	25
Kanada	26
Evropa	26
Združeno kraljestvo	26
Avstralija	26
Po vsem svetu	27
Uporabni viri in povezave za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami	27
Organizacije	27
Izobraževalne ustanove	27
Drugi viri v povezavi z nezmožnostmi	27
HP-jeve povezave	28
Stik s podporo	28

1 Kratka navodila

Pomembne informacije o varnosti

Monitorju sta lahko priložena napajalni kabel in napajalnik. Če uporabite drug kabel, uporabite samo vir napajanja in priključek, ki sta primerna za ta monitor. Informacije o ustreznem napajalnem kablu za ta monitor poiščite v *Obvestilih o izdelku* v kompletu dokumentacije.


 **OPOZORILO!** Da bi zmanjšali možnost električnega udara ali poškodbe opreme:

- Napajalni kabel priključite v vtičnico, ki je vedno prosto dostopna.
- Napajanje računalnika odklopite tako, da napajalni kabel izvlečete iz vtičnice za izmenični tok.
- Če ima napajalni kabel 3-polni vtič, kabel vtaknite v ozemljeno 3-polno vtičnico. Ne onemogočite ozemljitvenega pola na napajalnem kablu, saj ima pomembno varnostno vlogo.


Če želite kabel izvleči iz vtičnice, ga primite za vtič.

Zaradi varnosti ničesar ne polagajte na napajalne in druge kable. Vse kable in žice monitorja namestite tako, da jih ni mogoče izvleči, iztakniti ali se čeznje spotakniti.

Da zmanjšate tveganje resnih poškodb, preberite *Priročnik za varno in udobno uporabo*, ki ste ga prejeli skupaj z uporabniškimi priročniki. Priročnik opisuje ustrezno namestitev delovne postaje, ustrezno držo pri delu ter priporočljive zdravstvene in delovne navade za uporabnike računalnikov. V *Priročniku za varno in udobno uporabo* so tudi pomembne informacije o električni in mehanski varnosti. *Priročnik za varno in udobno uporabo* je na voljo tudi na spletnem mestu <http://www.hp.com/ergo>.

 **POMEMBNO:** Da zaščitite monitor in računalnik, priključite vse napajalne kable računalnika in zunanjih naprav (kot so monitor, tiskalnik ali optični bralnik) v napravo za prenapetostno zaščito, kot je razdelilnik ali naprava za brezprekinitveno napajanje (UPS). Vsi razdelilniki ne zagotavljajo prenapetostne zaščite; razdelilnik mora biti posebej označen, da ima to lastnost. Uporabite razdelilnik, za katerega proizvajalec ponuja zavarovanje pred škodo, s katero vam bo v primeru okvare zaščite povrnjena škoda.

Pri namestitvi monitorja uporabite ustrezno pohoštvo primerne velikosti.

 **OPOZORILO!** Monitorji, ki so neustrezno postavljeni na predalnice, knjižne omare, police, pisalne mize, zvočnike, skrinje ali vozičke, se lahko prevrnejo in povzročijo telesne poškodbe.


Funkcije izdelka in komponente

Funkcije

 **OPOMBA:** Glede na model monitorja vaš monitor morda ne bo imel vseh spodaj navedenih funkcij.

Monitorji lahko vključujejo naslednje funkcije:

- Monitor s 68,47-centimetrsko (27-palčno) diagonalo zaslona, ločljivostjo 3840 × 2160 in podporo za celozaslonski prikaz za nižje ločljivosti; omogoča spreminjanje velikosti slike po meri, pri tem pa ohranja izvirno razmerje višine/širine
- Zaslona s tekočimi kristali (LCD) z aktivno matriko in tehnologijo prikazovanja IPS
- Široka barvna lestvica zagotavlja pokritost barvnih prostorov sRGB
- Neodsevna zaslonska plošča z LED-osvetlitvijo
- Široko vidno polje, ki omogoča ogled iz stoječega ali sedečega položaja, ali pri gibanju z ene strani na drugo
- Možnost prilagajanja naklona, višine in nagiba
- En video vhod DisplayPort
- Dva video vhoda HDMI (High-Definition Multimedia Interface)
- Štirje gumbi OSD; tri je mogoče ponovno konfigurirati za hitro izbiro najpogosteje uporabljenih postopkov
- Omogoča uporabo funkcije »Plug-and-play«, če jo podpira operacijski sistem
- Reža za varnostni kabel na zadnji strani monitorja za dodatno varnostno kabelsko ključavnico
- Zaslonski prikaz (OSD) za prilagajanje nastavitev in optimizacijo v več jezikih
- Programska oprema HP Display Assistant za prilagajanje nastavitev monitorja in omogočanje funkcij preprečevanja kraje
- Funkcija varčevanja z energijo za izpolnjevanje zahtev po zmanjšani porabi električne energije

 **OPOMBA:** Za varnostne informacije in upravna obvestila glejte *Opombe o izdelku*, priložene kompletu dokumentacije. Za dostop do najnovejšega uporabniškega vodnika pojdite na spletno mesto <http://www.hp.com/support> in z upoštevanjem navodil poiščite svoj izdelek. Nato izberite **Uporabniški priročniki**.

Deli na sprednji strani

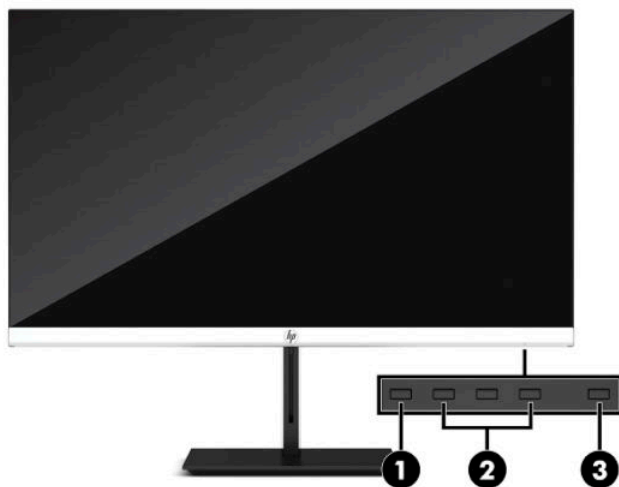


Tabela 1-1 Deli na sprednji strani

Komponenta	Opis
(1) Gumb Menu (Meni)	Pritisnite, da odprete zaslonski meni, izberete element menija iz zaslonskega menija ali zaprete zaslonski meni. Ko je zaslonski meni odprt, lučka zasveti.
(2) Gumbi zaslonskega menija (dodeljivi)	Ko je zaslonski meni odprt, pritisnite gumb za premikanje po meniju. Ikone funkcijske lučke prikazujejo privzete funkcije za gumb. Za opis te funkcije glejte Uporaba funkcijskih gumbov na strani 12 . Funkcijske gumbne lahko ponovno dodelite, tako da hitro izberete najpogostejše postopke. Glejte Ponovno dodeljevanje funkcijskih gumbov na strani 13 .
(3) Stikalo za vklop/izklop	Za vklop ali izklop monitorja.

Komponente na zadnji strani

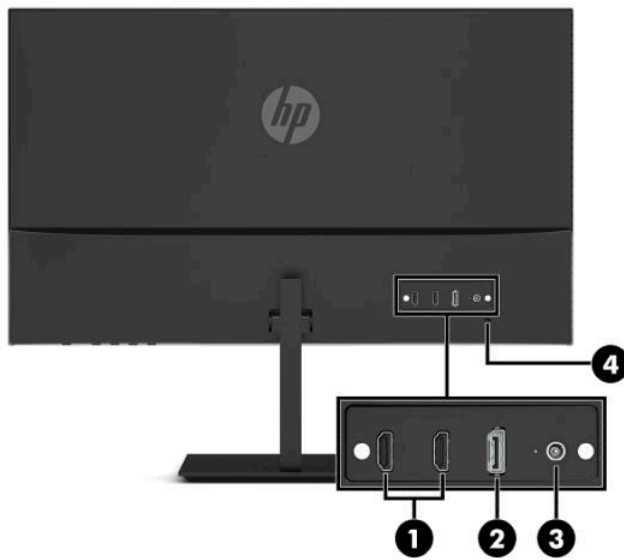


Tabela 1-2 Komponente na zadnji strani

Komponenta	Funkcija	
1	Vrata HDMI (2)	Omogočajo priključitev kablov HDMI v priključke HDMI na izvorni napravi.
2	Priključek DisplayPort	Omogoča priključitev kabla DisplayPort v priključek DisplayPort na izvorni napravi.
3	Priključek za napajanje	Za priključitev napajalnika.
4	Reža za varnostni kabel	Omogoča priključitev dodatnega varnostnega kabla.

Namestitev monitorja

⚠ OPOZORILO! Če želite zmanjšati tveganje resnih poškodb, preberite *Priročnik za varno in udobno uporabo*. Ta opisuje ustrezno namestitev delovne postaje, ustrezno držo pri delu ter priporočljive zdravstvene in delovne navade za uporabnike računalnikov. V *Priročniku za varno in udobno uporabo* so tudi pomembne informacije o električni in mehanski varnosti. *Priročnik za varno in udobno uporabo* je na voljo v spletnem mestu <http://www.hp.com/ergo>.

📝 POMEMBNO: Da preprečite škodo na monitorju, se ne dotikajte površine zaslona LCD. Pritisk na zaslon lahko povzroči barvno neskladnost ali napačno usmerjenost tekočih kristalov. Če se to zgodi, zaslon ne bo več normalno deloval.

POMEMBNO: Da preprečite, da bi se zaslon opraskal, poškodoval ali razbil in ne poškodujete gumbov za upravljanje, postavite monitor z zaslonom navzdol na ravno površino, ki je prekrita z zaščitno peno ali mehko krpo.

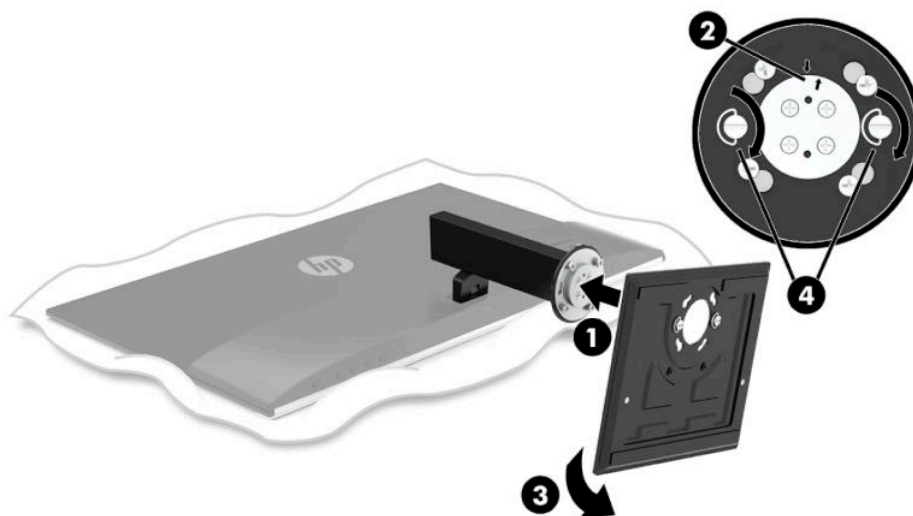
Pritrditev stojala za monitor

💡 NASVET: Pazite na postavitve monitorja, saj okoljska svetloba in svetle površine lahko povzročajo odsevanje svetlobe.


1. Glavo monitorja postavite s čelno ploskvijo navzdol na plosko površino, ki je prekrita z zaščitno peno ali čisto, suho krpo.
2. Potisnite priključek na roki stojala na priključek na zadnji strani glave monitorja. Roka stojala se zaskoči v pravi položaj, ko je nameščena.




3. V podnožje (1) priključite vrat stojala, puščice (2) na spodnji strani plošče in vratu naj bodo poravnane, nato zasukajte podnožje (3) v levo in pritrdite podnožje na vrat z dvema krilatima vijakoma (4).



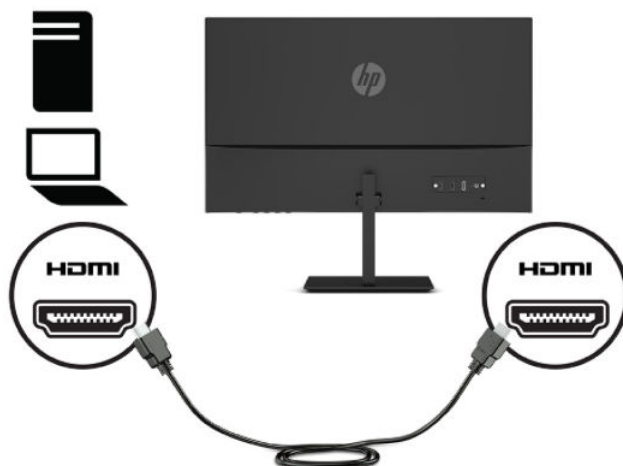
Priključitev kablov

 **OPOMBA:** Odvisno od modela lahko monitor podpira vhode HDMI ali DisplayPort. Video kabel, ki ga uporabljate, določa video način. Monitor bo samodejno ugotovil, na katerih vhidih so ustrezni video signali. Vhode je mogoče izbrati prek zaslonskega menija (OSD). Nekateri kabli so priloženi monitorju ob dostavi. Vsi kabli, ki so prikazani v tem razdelku, niso tudi priloženi monitorju.

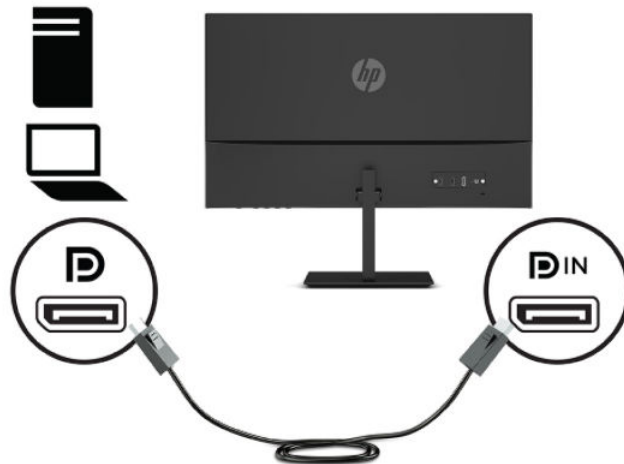
1. Postavite monitor na priročno, dobro prezračevano mesto zraven računalnika.
2. Priključite video kabel.

 **OPOMBA:** Monitor samodejno ugotovi, na katerih vhidih so ustrezni video signali. Za izbiro vhoda pritisnite gumb **Menu** (Meni), da odprete zaslonski meni in nato izberite **Input** (Vhod).

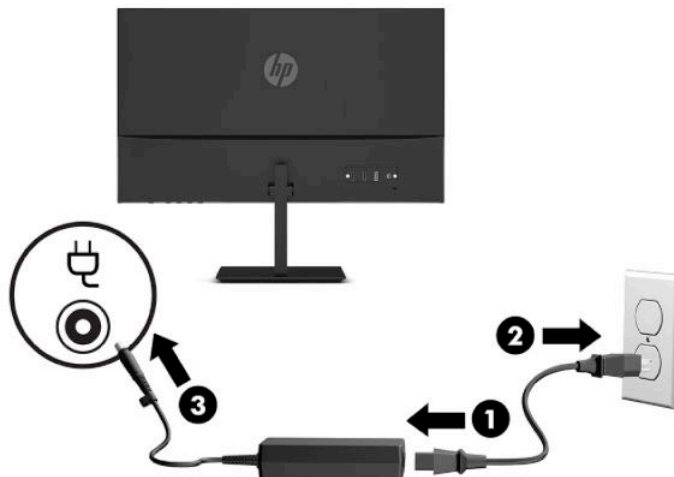
- Priključite en konec kabla HDMI v vrata HDMI na zadnji strani monitorja, drugi konec kabla pa v vrata HDMI na napravi vira.



- Priključite en konec kabla DisplayPort v priključek DisplayPort na zadnji strani monitorja, drugi konec kabla pa v priključek DisplayPort na napravi vira.



3. Priključite en konec napajalnega kabla v napajalnik (1), drugi konec pa v električno vtičnico (2). Nato priključite napajalnik na monitor (3).



⚠ OPOZORILO! Da bi zmanjšali možnost električnega udara ali poškodbe opreme:

Ne onemogočite ozemljitvenega vtiča na napajalnem kablu. Ozemljeni vtič ima pomembno varnostno funkcijo.

Vtaknite vtič v ozemljeno električno vtičnico, ki je vedno zlahka dostopna.

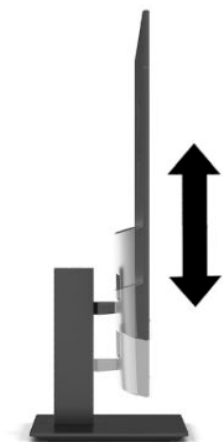
Napajanje opreme odklopite tako, da napajalni kabel izvlečete iz vtičnice za izmenični tok.

Zaradi varnosti na napajalne in druge kable ničesar ne polagajte. Postavite jih tako, da ne bo nihče stopil nanje ali se spotaknil ob njih. Ne vlecite za kabel. Če želite kabel izvleči iz vtičnice, ga primite za vtič.

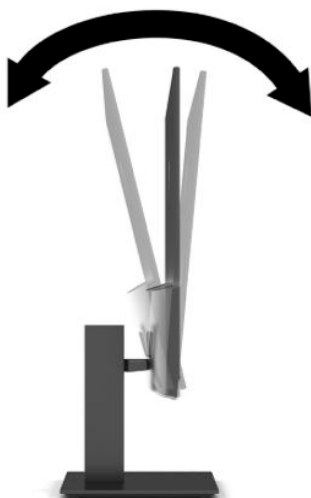
Prilagajanje monitorja

⚠ OPOZORILO! Če želite zmanjšati tveganje resnih poškodb, preberite *Priročnik za varno in udobno uporabo*. Ta opisuje ustrezno namestitev delovne postaje, ustrezno držo pri delu ter priporočljive zdravstvene in delovne navade za uporabnike računalnikov. V *Priročniku za varno in udobno uporabo* so tudi pomembne informacije o električni in mehanski varnosti. *Priročnik za varno in udobno uporabo* je na voljo v spletnem mestu <http://www.hp.com/ergo>.

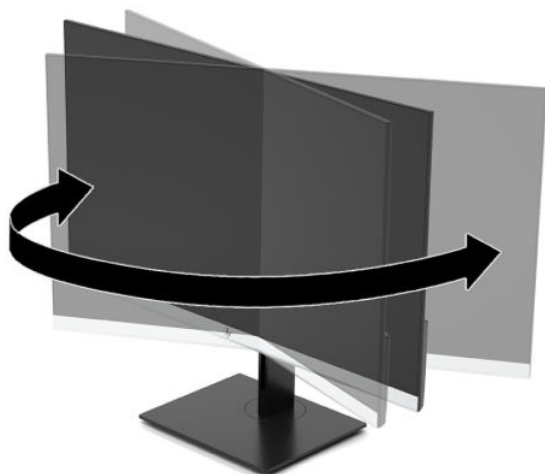
1. Prilagodite višino monitorja, tako da bo njegov položaj udoben za delo z vašo delovno postajo. Zgornji rob okvirja monitorja ne sme biti višje, kot je višina vaših oči. Monitor, ki je nameščen bolj nizko in je nagnjen, je lahko bolj udoben za uporabnike s korekcijskimi lečami. Ko skozi delovni dan spreminjate svoj delovni položaj, bi morali spreminjati tudi položaj monitorja.






2. Glavo monitorja nagnite naprej ali nazaj, da jo nastavite na ustrezno višino oči.



3. Za najboljše vidno polje obrnite glavo monitorja v levo ali desno.



Vklop monitorja

-  **POMEMBNO:** Če je na monitorju 12 ali več ur prikazana ista statična slika, lahko pride do tega, da se slika »vžge« v monitor. Temu se izognete tako, da vedno uporabljate ohranjevalnik zaslona ali pa monitor izklopite, če ga dalj časa ne boste uporabljali. To pojav je običajen na zaslonih LCD vseh proizvajalcev. Škoda zaradi vžgane slike na monitorju ni vključena v garancijo HP.
-  **OPOMBA:** Če se po pritisku gumba za napajanje ne zgodi nič, je morda omogočena funkcija Power Button Lockout (Zaklepanje gumba za napajanje). Funkcijo onemogočite tako, da pritisnete gumb za vklop/izklop monitorja in ga držite 10 sekund.
-  **OPOMBA:** Lučko za vklop lahko onemogočite v zaslonskem meniju. Pritisnite gumb **Menu** (Meni), da odprete zaslonski meni, nato izberite **Power** (Napajanje), izberite **Power LED** (Indikator LED) in nato **Off** (Izklop).

- ▲ Pritisnite gumb za Napajanje na monitorju, da ga vklopite.



Ko je monitor prvič vključen, se za pet sekund prikaže sporočilo o stanju monitorja. Sporočilo prikazuje, kateri vhod sprejema trenutno aktivni signal, stanje nastavitve samodejnega preklopa vira (Vklopljeno ali izklopljeno; privzeta nastavitev je Vklopljeno), trenutno prednastavljeno ločljivost zaslona in priporočeno prednastavljeno ločljivost zaslona.

Monitor samodejno optično prebere signalne vhode za aktivni vhod in ta vhod uporabi za prikaz.

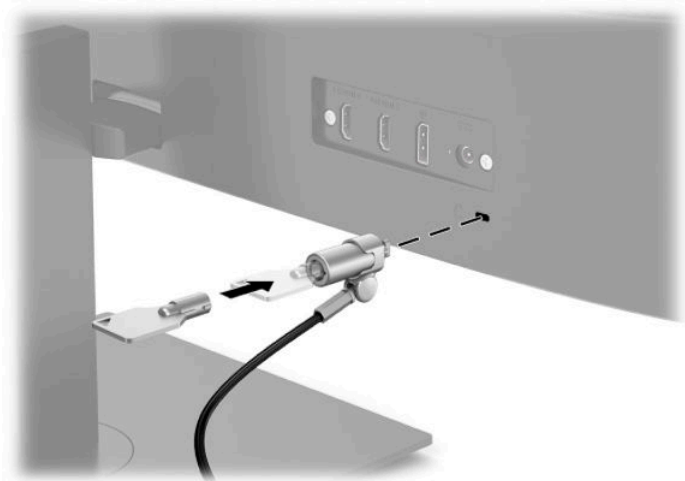
HP-jeva pravila glede vodnih žigov in zadrževanja slike

Modeli monitorjev IPS uporabljajo tehnologijo prikazovanja IPS (In-Plane Switching), ki omogoča izjemno širokokotno gledanje in napredno kakovost slik. Monitorji IPS so primerni za širok spekter aplikacij z napredno kakovostjo slike. Ta tehnologija pa ni primerna za aplikacije, ki dalj časa prikazujejo statične, stacionarne in nespremenljive slike ter pri tem ne uporabljajo ohranjevalnikov zaslona. Tovrstni načini uporabe lahko vključujejo videonadzor, videoigre, oglaševalske logotipe in predloge. Statične slike lahko povzročijo poškodbe zaradi zadrževanja slike, kar se na zaslonu monitorja lahko kaže kot madeži ali vodni žigi.

Poškodbe zaradi zadrževanja slike na monitorjih, ki se uporabljajo 24 ur na dan, niso vključene v garancijo HP. Da se izognete poškodbam zaradi zadrževanja slike, monitor vedno izklopite, kadar ga ne uporabljate, ali pa uporabite funkcijo nadzora porabe energije, če jo vaš sistem podpira, da se monitor ugasne, ko sistem ni dejaven.

Nameščanje varnostnega kabla

Monitor lahko zavarujete z dodatnim varnostnim kablom, ki je na voljo pri HP-ju. Ključavnico namestite in odstranite s priloženim ključem.



2 Uporabljanje monitorja

Programska oprema in orodja

Lahko prenesete in namestite naslednje datoteke s spletnega mesta <http://www.hp.com/support>.

- datoteka INF (Information)
- datoteke ICM (Image Color Matching)
- HP Display Assistant: za spreminjanje nastavitev monitorja in omogočanje funkcij za preprečevanje kraje

Za prenos datotek:

1. Obiščite spletno mesto <http://www.hp.com/support>.
2. Izberite **Software and Drivers** (Programska oprema in gonilniki).
3. Izberite vrsto vašega izdelka.
4. V polje za iskanje vnesite model vašega monitorja HP in sledite navodilom na zaslonu.

Datoteka INF

Datoteka INF določa vire monitorja, ki jih operacijski sistemi Windows® uporabljajo za zagotavljanje združljivosti monitorja z grafično kartico računalnika.

Ta monitor je združljiv s funkcijo operacijskega sistema Windows »Plug and Play« in deluje pravilno, tudi če ne namestite datoteke INF. Za pravilno delovanje funkcije Plug and Play mora biti grafična kartica računalnika združljiva s standardom VESA DDC2, monitor pa povezan neposredno z njo. »Plug and Play« ne deluje, če uporabljate ločene priključke vrste BNC ali distribucijske vmesnike/ojačevalnike.

Datoteka ICM (Image Color Matching)

Datoteke ICM so podatkovne datoteke, ki se uporabljajo skupaj z grafično programsko opremo in omogočajo dosledno usklajevanje barv od zaslona monitorja do tiskalnika in od optičnega bralnika do zaslona monitorja. Datoteko aktivirajo vsi grafični programi, ki podpirajo to funkcijo.



OPOMBA: Barvni profil ICM je zapisan skladno s specifikacijo International Color Consortium (ICC) Profile Format.

Uporaba menija OSD

Meni OSD omogoča, da sliko na zaslonu prilagodite svojim zahtevam. Do zaslonskega menija lahko dostopate in v njem spreminjate nastavitve prek gumbov na spodnjem delu okvirja monitorja.

Če želite dostopati do zaslonskega menija in prilagoditi nastavitve:

1. Če monitor še ni vklopljen, ga vklopite s pritiskom na stikalo za vklop/izklop.
2. Pritisnite gumb **Menu** (Meni).
3. S tremi funkcijskimi gumbi se lahko pomikate, izbirate in prilagajate izbire menija. Oznake gumbov na zaslonu so spremenljive glede na aktivni meni ali podmeni.

V spodnji tabeli so navedene možne izbire menija v glavnem zaslonskem meniju.

Tabela 2-1 Možnosti in opisi zaslonskega menija (samo pri nekaterih izdelkih)

Glavni meni	Opis
Brightness (Svetlost)	Prilagodi stopnjo osvetlitve zaslona. Privzeta nastavitev je 90.
Contrast (Upravljanje kontrasta)	Prilagodi stopnjo kontrasta zaslona. Privzeta nastavitev je 80.
Color (Barva)	Izbere in prilagodi barvo zaslona.
Input (Vhod)	Izbere vhodni video signal.
Image (Slika)	Prilagodi sliko zaslona.
Power (Napajanje)	Uravnava nastavitve napajanja.
Menu (Meni)	Prilagodi krmilnike zaslonskega menija (OSD) in funkcijskih gumbov.
Management (Upravljanje)	Prilagodi nastavitve DDC/CI, izbere jezik, v katerem je prikazan meni OSD (privzeta nastavitev je angleščina), in povrne vse nastavitve zaslonskega menija na privzete tovarniške nastavitve.
Language (Jezik)	Izbere jezik.
Information (Informacije)	Izbere in prikaže pomembne informacije o monitorju.
Exit (Izhod)	Zapre okno zaslonskega menija.

Uporaba funkcijskih gumbov

Za aktivacijo gumbov pritisnite enega od funkcijskih gumbov, da se osvetlijo ikone nad gumbi.





OPOMBA: Dejanja funkcijskih gumbov se razlikujejo med modeli monitorjev.

Za informacije o spreminjanju funkcij gumbov glejte [Ponovno dodeljevanje funkcijskih gumbov na strani 13](#).

Tabela 2-2 Imena gumbov in opisi

Gumb	ikona	Opis
(1) Gumb Menu (Meni)		Odpre glavni zaslonski meni, omogoča izbiro menija iz zaslonskega menija ali zapre zaslonski meni.
(2) Gumb Brightness (Svetlost) Dodeljiv funkcijski gumb		Odpre meni za Brightness (Svetlost), kjer lahko prilagodite svetlost monitorja.

Tabela 2-2 Imena gumbov in opisi (Se nadaljuje)

Gumb	ikona	Opis
(3) Gumb Načini prikaza Dodeljiv funkcijski gumb		Odpre meni Viewing Modes (Način prikaza), kjer lahko prilagodite zaslon monitorja za udoben položaj za gledanje ali izberete prednastavljeni način prikaza.
(4) Gumb Next Active Input (Naslednji aktivni vhod) Dodeljiv funkcijski gumb		Preklopi vhodni vir monitorja na naslednji aktivni vhod.

Ponovno dodeljevanje funkcijskih gumbov

Zgornje funkcije dodeljivih funkcijskih gumbov s privzetih vrednosti lahko spremenite tako, da ob aktivaciji gumbov hitro dostopate do pogosto uporabljenih elementov menija. Ne morete spremeniti dodelitve gumba **Menu** (Meni).

Za ponovno dodeljevanje funkcijskih gumbov:

1. Pritisnite gumb **Menu** (Meni), da odprete zaslonski meni.
2. Izberite **Menu** (Meni), izberite **Assign Buttons** (Dodelitev gumbov) in nato med razpoložljivimi možnostmi izberite gumb, ki ga želite dodeliti.



OPOMBA: Če si želite ogledati simulator zaslonskega menija (OSD), obiščite HP Customer Self Repair Services Media Library (Knjižnica medijev službe za samostojna popravila s strani strank HP) na naslovu <http://www.hp.com/go/sml>.

Prilagajanje izhoda s šibko modro lučko (samo pri nekaterih izdelkih)

Zmanjšanje svetilnosti modre lučke monitorja zmanjša izpostavljenost modre svetlobe očem. Ta monitor omogoča izbiro nastavitve zmanjšanja oddajanja modre svetlobe, ki ustvari bolj sproščeno in manj stimulatívno sliko pri branju vsebine na zaslonu.

Če želite prilagoditi modro svetlobo monitorja:

1. S pritiskom na enega od gumbov zaslonskega menija aktivirate gumbe, nato pa pritisnite gumb **Menu** (Meni), da odprete zaslonski meni. Izberite **Color Control** (Nadzor barv) in **Viewing Mode** (Način prikaza).
2. Izberite želeno nastavitvev:
 - **Low Blue Light** (Šibka modra lučka): TÜV-potrjeno. Zmanjša modro svetlobo za lažje gledanje.
 - **Reading** (Branje): Optimizira modro svetlobo in svetlost za gledanje v notranjih prostorih.
 - **Night** (Noč): Prilagodi jakost modre lučke na najnižjo in zmanjša vpliv na spanje.
3. Izberite **Save and Return** (Shrani in nazaj), da shranite nastavitvev in zaprete meni. Če ne želite shraniti nastavitvev, izberite **Cancel** (Prekliči).
4. V glavnem meniju izberite **Exit** (Izhod).

Uporaba načina Auto-Sleep (Samodejni preklop v spanje)

Monitor podpira možnost zaslonskega menija (OSD) Auto-Sleep Mode (Način samodejnega preklopa v spanje), s katero lahko omogočite ali onemogočite stanje zmanjšane porabe energije. Če je Auto-Sleep Mode (Način samodejnega preklopa v spanje) omogočen (privzeto je omogočen), monitor preide v stanje zmanjšane porabe energije, ko računalnik sporoči način nizke porabe energije (odsotnost signala za vodoravno ali navpično sinhronizacijo).

Po prehodu v stanje spanja z zmanjšano porabo energije se zaslon monitorja izprazni, osvetlitev ozadja se izklopi in lučka napajanja zasveti rumeno. V stanju zmanjšane porabe energije porabi monitor manj kot 0,5 W energije. Monitor se prebudi iz stanja spanja, ko računalnik pošlje signal o delovanju na monitor (če na primer pritisnete tipko na tipkovnici ali premaknete miško).

Način samodejnega preklopa v spanje lahko onemogočite v zaslonskem meniju:

1. Pritisnite gumb **Meni**, da odprete zaslonski meni.
2. V zaslonskem meniju izberite **Power** (Napajanje).
3. Izberite **Auto-Sleep Mode** (Način samodejnega preklopa v spanje), nato pa **Off** (Izklop).

3 Podpora in odpravljanje težav

Reševanje pogostih težav

V spodnji tabeli so navedene najpogostejše težave, možni vzroki zanje in priporočene rešitve.

Tabela 3-1 Pogoste težave in rešitve

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Zaslon je prazen ali pa utripa slika.	Napajalni kabel je izključen.	Priključite napajalni kabel.
	Monitor je izklopljen.	Pritisnite gumb za vklop monitorja. OPOMBA: Če ob pritisku stikala za vklop/izklop ni učinka, ga pritisnite in držite 10 sekund, da onemogočite funkcijo zaklepanja.
	Video kabel ni pravilno priključen.	Pravilno priključite videokabel. Za več informacij glejte Priključitev kablov na strani 6 .
	Sistem je v načinu samodejnega preklopa v spanje.	Za deaktiviranje ohranjevalnika zaslona pritisnite katero koli tipko na tipkovnici ali premaknite miško.
Slika je zabrisana, nerazločna ali pretemna.	Video kartica ni združljiva.	Odprite zaslonski meni in izberite meni Input (Vhod). Nastavite Auto-Switch Input (Samodejni preklop vhoda) na Off (Izklop) in ročno izberite vhod. ali Zamenjajte video kartico ali priključite video kabel na enega od virov videa v računalniku.
	Nastavitev svetlosti je prenizka.	Odprite zaslonski meni in izberite Brightness (Svetlost), da po potrebi prilagodite lestvico svetlosti.
Na zaslonu je prikazano sporočilo »Check Video Cable« (Preverite video kabel).	Video kabel za monitor je izključen.	Povežite računalnik in monitor z ustreznim kablom za video. Preden priključite videokabel, se prepričajte, ali je napajanje računalnika izključeno.
Na zaslonu je prikazano sporočilo »Input Signal Out of Range« (Vhodni signal je zunaj dovoljenega območja).	Ločljivost videoposnetkov in/ali hitrost osveževanja sta višji od vrednosti, ki jih podpira monitor.	Spremenite nastavitve na podprto nastavitev (glejte Tovarniško nastavljene ločljivosti zaslona na strani 19).
Monitor ne preklopi v stanje pripravljenosti z nizko porabo energije.	Funkcija monitorja za nadzor nad varčevanjem porabe je onemogočena.	Odprite zaslonski meni in izberite Power (Napajanje), izberite Auto-Sleep Mode (Način samodejnega prehoda v spanje) in nato nastavite samodejni prehod v spanje na On (Vklop).
Prikazano je sporočilo »OSD Lockout« (Zaklepanje OSD).	Funkcija monitorja za odklepanje zaslonskega prikaza je omogočena.	Pritisnite in za deset sekund zadržite gumb Menu (Meni), da onemogočite funkcijo Zaklepanje OSD.
Prikazano je sporočilo »Power Button Lockout« (Zaklepanje gumba za vklop/izklop).	Funkcija monitorja za odklepanje gumba za vklop/izklop je omogočena.	Pritisnite in držite gumb Power (Napajanje) 10 sekund, da odklenete funkcijo.

Zaklepanje gumbov

Držite stikalo za vklop/izklop ali gumb **Menu** (Meni) za deset sekund, da onemogočite ta gumb. Funkcijo lahko ponovno omogočite tako, da znova zadržite gumb za deset sekund. Funkcija zaklepanja gumbov je na voljo samo, ko je monitor vklopljen, je prikazan aktivni signal in je zaslonski meni zaprt.

Stik s podporo

Za razrešitev težave s strojno ali programsko opremo pojdite na <http://www.hp.com/support>. Na tem spletnem mestu lahko pridobite dodatne informacije o svojem izdelku, vključno s povezavami na forume in navodili glede odpravljanja težav. Vsebuje pa tudi informacije o načinu vzpostavitve stika s HP-jem in odpiranju zahtevka za podporo.

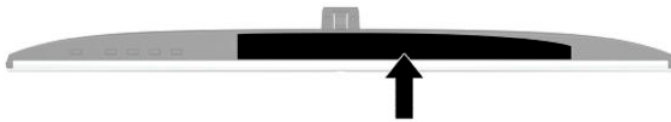
Priprava za klic tehnične podpore

Če težave ne morete rešiti s pomočjo nasvetov za odpravljanje težav v tem poglavju, boste morda morali poklicati tehnično podporo. Preden pokličete, pripravite naslednje informacije:

- številko modela monitorja
- serijsko številko monitorja
- datum nakupa z računa
- okoliščine, v katerih se je pojavila težava
- prikazana sporočila o napakah
- konfiguracijo strojne opreme
- ime in različico strojne in programske opreme, ki jo uporabljate

Iskanje serijske številke in številke izdelka

Serijska številka in številka izdelka sta navedeni na nalepki pod sprednjim okvirjem glave monitorja. Ti številki boste morda potrebovali za stik s HP-jem glede monitorja.



4 Vzdrževanje monitorja

Nasveti za vzdrževanje

Če želite izboljšati učinkovitost delovanja in podaljšati življenjsko dobo monitorja:

- Ne odpirajte ohišja monitorja in ne poskušajte sami popraviti izdelka. Spreminjajte samo nastavitve, opisane v navodilih za uporabo. Če monitor ne deluje pravilno ali če vam je padel ali se poškodoval, se obrnite na pooblaščenega HP-jevega zastopnika, prodajalca ali serviserja.
- Uporabite samo vir napajanja in priključek, primeren za monitor, kot je označeno na nalepki ali ploščici na hrbtni strani monitorja.
- Poskrbite, da bo skupna obremenitev porabnikov, priključenih v zidno vtičnico, manjša od trenutne nazivne obremenitve vtičnice, skupen tok vseh izdelkov, priključenih z napajalnim kablom, pa manjši od nazivnega toka tega kabla. Nazivni tok (AMPS ali A) in drugi podatki za naprave so običajno označeni na njih.
- Postavite monitor blizu vtičnice, ki je preprosto dosegljiva. Kabel monitorja izvlecete tako, da trdno primete vtikač in ga izvlecete iz vtičnice. Nikoli ne vlecite le kabla.
- Monitor izklopite in uporabite ohranjevalnik zaslona, ko ga ne uporabljate. Na ta način lahko bistveno podaljšate življenjsko dobo monitorja.



OPOMBA: Poškodba zaradi vžgane slike na monitorjih ni vključena v garancijo HP.

- Nikoli ne blokirajte rež in odprtin na ohišju in ne potiskajte predmetov v njih. Te odprtine omogočajo prezračevanje.
- Pazite, da vam monitor ne pade na tla, in ne postavljajte ga na neravne površine.
- Na napajalni kabel ne postavljajte ničesar. Ne hodite po njem.
- Monitor naj bo na dobro zračnem mestu, zaščiten pred močno svetlobo, vročino ali vlago.

Čiščenje monitorja

1. Izklopite monitor in izključite napajalni kabel iz vtičnice za izmenični tok.
2. Odklopite vse zunanje naprave.
3. Obrišite prah z monitorja, tako da zaslon in ohišje obrišete z mehko, čisto antistatično krpo.
4. Za zahtevnejše čiščenje uporabite mešanico vode in izopropilnega alkohola v razmerju 1:1.




POMEMBNO: Za čiščenje monitorjev ali ohišja ne uporabljajte čistil na osnovi nafte, kot so benzol, razredčila ali katere koli druge hlapljive snovi. Te kemikalije lahko poškodujejo monitor.

POMEMBNO: Čistilo razpršite na krpo in z njo nežno obrišite površino zaslona. Čistila nikoli ne nanašajte neposredno na zaslon. Lahko bi steklo za okvir in poškodovalo elektroniko. Krpa mora biti vlažna, a ne mokra. Pronicanje vode v ventilacijske ali druge odprtine lahko povzroči poškodbe monitorja. Monitor naj se posuši na zraku, preden jo uporabljate.

Prevoz monitorja

Shranite izvorno embalažo. Morda jo boste potrebovali, če pošiljate monitor ali se selite.

A Tehnični podatki

 **OPOMBA:** Vsi tehnični podatki predstavljajo običajne podatke, ki jih zagotavljajo proizvajalci HP-jevih komponent; dejanska zmogljivost je lahko višja ali nižja.

Za najnovejše tehnične podatke ali dodatne specifikacije za ta izdelek pojdite na [http://www.hp.com/go/quickspecs/](http://www.hp.com/go/quickspecs) in poiščite model svojega zaslona ter zanj značilne specifikacije QuickSpecs.

Specifikacije 27-palčnega modela

Tabela A-1 Specifikacije 27-palčnega modela

Tehnični podatki	Meritev	
Zaslon, široki	68,47 cm	27,0 palca
Vrsta	IPS	
Vidna površina zaslona	68,47-cm diagonalna	27,0-palčna diagonalna
Prilagoditev višine	od 34,8 do 134,8 mm	od 1,37 palca do 5,31 palca
Nagibanje	od -5° do 16°	
Teža		
Brez stojala	3,5 kg	7,7 funta
S stojalom	4,8 kg	10,6 funta
Mere (brez stojala)		
Višina	36,65 cm	14,43 palca
Globina	4,02 cm	1,58 palca
Širina	61,36 cm	24,16 palca
Največja ločljivost	3840 × 2160 (4k UHD)	
Optimalna grafična ločljivost	3840 × 2160 (4k UHD)	
Statično kontrastno razmerje	1000:1 statični	
Velikost pike	0,1554 (V) × 0,1554 (Š) mm	
Slikovne pike na palec	163 PPI	
Vodoravna frekvenca	od 31 do 135 kHz	
Navpična hitrost osveževanja	od 40 do 60 Hz	
Okoljske zahteve		
Temperatura		
Temperatura pri delovanju	od 5 do 35 °C	od 41 do 95 °F
Temperatura skladiščenja	od 20 do 60 °C	od -4 do 140 °F
Relativna vlažnost	20 do 80 %	
Nadmorska višina		

Tabela A-1 Specifikacije 27-palčnega modela (Se nadaljuje)

Tehnični podatki	Meritev	
Pri delovanju	od 0 do 5.000 m	od 0 do 16.400 čevljev
Pri skladiščenju	od 0 do 12.192 m	od 0 do 40.000 čevljev
Vir napajanja	100 V pri enosmernem toku do 240 A 50/60 Hz	
Izmerjena poraba energije		
Polna moč	42 W	
Običajne nastavitve	38 W	
Spanje	< 0,5 W	
Izklop	< 0,3 W	
Vhodni priključki	Dvoje vrat HDMI, en priključek DisplayPort	

Tovarniško nastavljene ločljivosti zaslona

Ločljivosti zaslona, navedene spodaj, se najpogosteje uporabljajo in so tovarniško nastavljene privzete vrednosti. Ta monitor samodejno prepozna te vnaprej nastavljene načine, tako da se prikažejo na sredini zaslona in v pravilni velikosti.

Tabela A-2 Tovarniško nastavljene ločljivosti zaslona

Tovarniška nastavitve	Oblika slikovnih pik	Vodoravna frekvenca (kHz)	Navpična frekvenca (Hz)
1	640 × 480	31,469	59,940
2	800 × 600	37,879	60,317
3	1024 × 768	31,469	59,940
4	1280 × 720	45,000	60,000
5	1280 × 800	49,702	59,810
6	1280 × 1024	63,981	60,000
7	1366 × 768	47,712	59,790
8	1440 × 900	55,468	59,900
9	1600 × 900	60,000	60,000
10	1680 × 1050	65,290	59,954
11	1920 × 1080	67,500	60,000
12	1920 × 1200	74,038	59,950
13	1920 × 1200	74,556	59,885
14	2560 × 1440	88,787	59,951

Tabela A-2 Tovarniško nastavljene ločljivosti zaslona (Se nadaljuje)

Tovarniška nastavitvev	Oblika slikovnih pik	Vodoravna frekvenca (kHz)	Navpična frekvenca (Hz)
15	2560 × 1600	98,713	59,972
16	3840 × 2160	133,313	59,997

Visokoločljivostne oblike videozapisa

Tabela A-3 Visokoločljivostne oblike videozapisa

Tovarniška nastavitvev	Hitrost	Oblika slikovnih pik	Vodoravna frekvenca (kHz)	Navpična frekvenca (Hz)
1	480p	720 × 480	31,469	59,94
2	576p	720 × 576	31,250	50,00
3	720p50	1280 × 720	37,500	50,00
4	720p60	1280 × 720	45,000	60,00
5	1080p50	1920 × 1080	56,250	50,00
6	1080p60	1920 × 1080	67,500	60,00
7	2160p24	3840 × 2160	54,000	24,00
8	2160p25	3840 × 2160	56,250	25,00
9	2160p30	3840 × 2160	67,500	30,00
10	2160p50	3840 × 2160	112,500	50,00
11	2160p60	3840 × 2160	135,000	60,00

Specifikacije za napajanje

Tabela A-4 Specifikacije za napajanje

Proizvajalec	Številka modela	Nazivna napajalna napetost
Delta	TPN-DA16	19,5 V pri 2,31 A – 45 W

Funkcija varčevanja z energijo

Monitor podpira tudi način delovanja z manjšo porabo energije. Vanj preklopi, če zazna, da ni signala za horizontalno in/ali vertikalno sinhronizacijo. V tem načinu je zaslon črn, osvetlitev ugasne in lučka za napajanje sveti oranžno. Monitor porabi v varčevalnem načinu <0,5 W energije. Monitor potrebuje krajši čas, da znova preklopi v običajni način delovanja.

Glejte navodila za nastavitve načina za varčevanje z energijo (včasih imenovana tudi funkcija za upravljanje porabe), ki jih najdete v priložnem priročniku z navodili za računalnik.



OPOMBA: Opisana funkcija za varčevanje z energijo deluje samo, če je monitor priključen v računalnik, ki to funkcijo podpira.

Z izbiro ustreznih nastavitvev v časovniku za spanje lahko monitor nastavite tudi tako, da v način nižje porabe preklopi po vnaprej določenem času. Ko časovnik za spanje monitorja sproži način manjše porabe, lučka za vklop utripa oranžno.

B Pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami

Pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami

HP si prizadeva vtkati raznolikost, vključevanje in delo/življenjski slog v tkanino podjetja, zato se to odraža pri vsem, kar delamo. Spodaj si lahko ogledate nekaj primerov, ki opisujejo, kako združujemo razlike, da lahko ustvarimo vključujoče okolje, usmerjeno na povezovanje ljudi z močjo tehnologije po vsem svetu.

Iskanje potrebnih tehnoloških orodij

S pomočjo tehnologije je mogoče izkoristiti človeški potencial. Podporna tehnologija odstranjuje prepreke in pomaga ustvarjati neodvisnost doma, v službi in skupnosti. Podporna tehnologija pomaga pri povečevanju, vzdrževanju in izboljševanju funkcionalnih zmožnosti elektronske in informacijske tehnologije. Za dodatne informacije pojdite na spletno mesto [Iskanje najboljše podporne tehnologije na strani 23](#).

Naša zaveza

HP je zavezan k zagotavljanju izdelkov in storitev, do katerih lahko dostopajo tudi osebe z različnimi nezmožnostmi. Ta zaveza podpira cilje glede raznolikosti našega podjetja in nam pomaga ponuditi prednosti tehnologije vsem ljudem.

Naš cilj na področju podporne tehnologije je oblikovanje, proizvodnja in trženje izdelkov ter storitev, ki jih lahko učinkovito uporabljajo vsi, tudi ljudje s posebnimi potrebami, samostojno ali z ustreznimi napravami za pomoč ljudem s posebnimi potrebami.

Pravilnik za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami pri doseganju našega cilja vzpostavlja sedem ključnih ciljev, ki vodijo naša dejanja kot podjetje. Od vseh HP-jevih vodij in uslužbencev se pričakuje, da bodo podpirali te cilje in njihovo izvajanje v skladu s svojimi vlogami ter odgovornostmi:

- dviganje ravni ozaveščenosti glede težav s pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami in zagotavljanje usposabljanja za uslužbence, ki ga potrebujejo, da lahko oblikujejo, proizvajajo, tržijo in dobavljajo izdelke in storitve pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami;
- razvijanje smernic za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami za izdelke in storitve ter imenovanje skupine za razvoj izdelkov kot odgovorne za izvajanje teh smernic, kjer je to konkurenčno, tehnično in ekonomsko izvedljivo;
- vključevanje oseb z nezmožnostmi v razvijanje smernic za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami in v oblikovanje ter preskušanje izdelkov in storitev;
- dokumentiranje funkcij dostopnosti in zagotavljanje, da bodo informacije o naših izdelkih in storitvah javno razpoložljive v dostopni obliki;
- vzpostavitev odnosov z vodilnimi ponudniki podporne tehnologije in rešitev;
- zagotavljanje podpore za notranje in zunanje raziskave, ki bodo izboljšale podporne tehnologijo v povezavi z našimi izdelki in storitvami;
- zagotavljanje podpore za industrijske standarde in smernice za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami ter njihovo spodbujanje.

Mednarodna zveza strokovnjakov za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami (IAAP)

IAAP je neprofitna zveza, usmerjena na spodbujanje stroke pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami prek omrežnih storitev, izobraževanja in certificiranja. Njen cilj je pomoč strokovnjakom s področja pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami pri razvijanju in spodbujanju karier ter zagotavljanje pomoči organizacijam pri integraciji pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami v svoje izdelke in infrastrukturo.

HP je ustanovni član te zveze, ki se ji je pridružil z namenom, da bi skupaj z drugimi organizacijami razvijal področje pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami. Ta zaveza podpira cilj glede pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami v našem podjetju glede oblikovanja, proizvodnje in trženja izdelkov ter storitev, ki jih lahko učinkovito uporabljajo ljudje z različnimi nezmožnostmi.

Zveza IAAP bo z globalnim povezovanjem posameznikov, študentov in organizacij, ki se učijo eden od drugega, okrepila našo stroko. Če bi radi izvedeli več, se lahko na spletnem mestu <http://www.accessibilityassociation.org> pridružite spletni skupnosti, se prijavite na novice in poizveste o možnostih članstva.

Iskanje najboljše podporne tehnologije

Vsakdo, vključno z ljudmi z nezmožnostmi ali s starostjo povezanimi omejitvami, bi moral imeti možnost komuniciranja, izražanja in povezovanja s svetom z uporabo tehnologije. HP je zavezan povečanju ozaveščenosti o pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami znotraj HP-ja in pri naših strankah ter partnerjih. Ne glede na to, ali gre za velike pisave, ki so lahko berljive, prepoznavanje glasu, da lahko roke počivajo, ali katero koli drugo podporno tehnologijo, ki vam bo v pomoč pri vašem specifičnem stanju, je HP-jeve izdelke zaradi različnih podpornih tehnologij lažje uporabljati. Kako izbrati?

Ocena vaših potreb

S pomočjo tehnologije lahko izkoristite svoj potencial. Podporna tehnologija odstranjuje prepreke in pomaga ustvarjati neodvisnost doma, v službi in skupnosti. Podporna tehnologija (AT) pomaga pri povečevanju, vzdrževanju in izboljševanju funkcionalnih zmožnosti elektronske in informacijske tehnologije.

Izbirate lahko med številnimi izdelki podporne tehnologije. Ocena potreb glede pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami vam bo v pomoč pri vrednotenju različnih izdelkov, odgovarjanju na vprašanja in izbiri najboljše rešitve za vaše stanje. Ugotovili boste, da strokovnjaki, ki so kvalificirani za izvajanje ocen potreb glede pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami, prihajajo iz različnih strok, in vključujejo osebe, ki imajo licenco ali certifikat za fizioterapijo, delo s poklicnimi boleznimi in govorne/jezikovne motnje, prihajajo pa tudi iz drugih strokovnih področij. Informacije o vrednotenju lahko podajo tudi druge osebe, ki nimajo licence ali certifikata. Pri odločanju, ali je oseba ustrezna za vaše potrebe, upoštevajte izkušnje posameznika, strokovno znanje in stroške.

Pripomočki za uporabnike s posebnimi potrebami za HP-jeve izdelke

Na spodnjih povezavah boste našli informacije o funkcijah dostopnosti in, če je primerno, o podporni tehnologiji, vključeni v različne HP-jeve izdelke. Ti viri vam bodo v pomoč pri izbiri specifičnih funkcij in izdelkov podporne tehnologije, ki so najprimernejši za vašo situacijo.

- [HP Elite x3 – možnosti pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [HP-jevi osebni računalniki – možnosti pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami v sistemu Windows 7](#)
- [HP-jevi osebni računalniki – možnosti pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami v sistemu Windows 8](#)
- [HP-jevi osebni računalniki – možnosti pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami v sistemu Windows 10](#)

- [Tablični računalniki HP Slate 7 – omogočanje funkcij dostopnosti na HP-jevem tabličnem računalniku \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [Osebni računalniki HP SlateBook – omogočanje funkcij dostopnosti \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [Osebni računalniki HP Chromebook – omogočanje funkcij dostopnosti na računalniku HP Chromebook ali Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [Nakupi pri HP-ju – zunanje naprave za HP-jeve izdelke](#)

Če potrebujete dodatno podporo za funkcije dostopnosti v svojem HP-jevem izdelku, glejte temo [Stik s podporo na strani 28](#).

Dodatne povezave na zunanje partnerje in dobavitelje, ki lahko zagotovijo dodatno pomoč:

- [Microsoftove informacije o pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informacije o pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami za Googlove izdelke \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [Podporne tehnologije, razvrščene glede na vrsto prizadetosti](#)
- [Podporne tehnologije, razvrščene glede na vrsto izdelka](#)
- [Ponudniki podporne tehnologije z opisi izdelkov](#)
- [Industrijsko združenje za podporno tehnologijo \(ATIA\)](#)

Standardi in zakonodaja

Standardi

Ameriška agencija Access Board je ustvarila razdelek 508 standardov FAR (Federal Acquisition Regulation), ki obravnava dostopanje do informacijske in komunikacijske tehnologije (ICT) za ljudi s fizičnimi nezmožnostmi, prizadetimi čutili ali kognitivnimi motnjami. Standardi vsebujejo tehnične kriterije, specifične za različne vrste tehnologij, kot tudi zahteve, temelječe na zmogljivosti, ki so usmerjene na funkcionalne zmožnosti vključenih izdelkov. Specifični kriteriji se nanašajo na aplikacije programske opreme in operacijske sisteme, spletne informacije in aplikacije, računalnike, telekomunikacijske izdelke, video in večpredstavnost ter samostojne zaprte izdelke.

Odlok 376 – EN 301 549

Standard EN 301 549 je oblikovala Evropska unija znotraj odloka 376 kot osnovo za spletna orodja za javna naročila izdelkov ICT. Standard določa funkcionalne zahteve za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami, ki veljajo za izdelke in storitve ICT, skupaj z opisom preskusnih postopkov in metodologijo vrednotenja za vsako zahtevo glede pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami.

Smernice za dostopnost spletne vsebine (WCAG)

Smernice za dostopnost spletne vsebine (WCAG) iz pobude W3C za spletno dostopnost (WAI) pomagajo spletnim oblikovalcem in razvijalcem pri ustvarjanju spletnih strani, ki so primernejše za potrebe ljudi z nezmožnostmi ali s starostjo povezanimi omejitvami. Smernice WCAG spodbujajo uporabo pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami v širokem naboru spletne vsebine (v besedilu, slikah, zvoku in videu) in spletnih aplikacij. Smernice WCAG je mogoče natančno preskusiti, preprosto jih je razumeti in uporabljati, spletnim razvijalcem pa omogočajo tudi prožnost za inovacije. Smernice WCAG 2.0 so odobrene kot [ISO/IEC 40500:2012](#).

Smernice WCAG so še posebej usmerjene na ovire pri dostopanju do spleta, ki jih izkušajo ljudje z vizualnimi, slušnimi, fizičnimi, kognitivnimi in nevrološkimi nezmožnostmi ter starejši uporabniki spleta, ki potrebujejo podpirne tehnologije. Smernice WCAG 2.0 opisujejo značilnosti dostopne vsebine:

- **Zaznavna** (na primer z zagotavljanjem besedilnih nadomestkov za slike, napisov za zvok, prilagodljivostjo predstavitve in barvnega kontrasta)
- **Operabilna** (z omogočanjem dostopa s tipkovnico, barvnega kontrasta, časa vnosa, preprečevanja napadov in navigacijo)
- **Razumljiva** (z zagotavljanjem berljivosti, predvidljivosti in podpore za vnašanje)
- **Stabilna** (na primer z zagotavljanjem združljivosti s podpornimi tehnologijami)

Zakonodaja in predpisi

Pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami na področju informacijske tehnologije in informacij imajo vedno večji pomen v zakonodaji. Ta razdelek podaja povezave na informacije o ključni zakonodaji, predpisih in standardih.

- [Združene države Amerike](#)
- [Kanada](#)
- [Evropa](#)
- [Združeno kraljestvo](#)
- [Avstralija](#)
- [Po vsem svetu](#)

Združene države Amerike

Razdelek 508 zakona Rehabilitation Act določa, da morajo agencije prepoznati, kateri standardi veljajo za nabavo izdelkov ICT, izvesti tržno raziskavo, na podlagi katere določijo razpoložljivost dostopnih izdelkov in storitev ter dokumentirati rezultate svoje tržne raziskave. Spodaj navedeni viri bodo služili kot pomoč pri izpolnjevanju zahtev razdelka 508:

- www.section508.gov
- [Buy Accessible](#)

Ameriška agencija Access Board trenutno posodablja standarde iz razdelka 508. Pri svojem delu obravnava nove tehnologije in druga področja, na katerih je treba spremeniti standarde. Za dodatne informacije pojdite na spletno mesto [Section 508 Refresh](#).

Razdelek 255 zakona Telecommunications Act zahteva, da so telekomunikacijski izdelki in storitve dostopni za ljudi z nezmožnostmi. Pravila FCC pokrivajo vso strojno in programsko opremo telefonskih omrežij in telekomunikacijsko opremo, uporabljeno doma ali v pisarni. Takšna oprema vključuje telefone, brezžične slušalke, fakse, telefonske odzivnike in pozivnike. Pravila FCC pokrivajo tudi osnovne in posebne telekomunikacijske storitve, vključno z običajnimi telefonskimi klici, čakajočimi klici, hitrim izbiranjem, preusmerjanjem klicev, računalniško imeniško pomočjo, nadziranjem klicev, identifikacijo klicateljev, sledenjem klicev in ponavljanjem klicev, kot tudi glasovno pošto in interaktivnimi sistemi z glasovnim odzivom, ki klicateljem prikažejo menije z izbirami. Za dodatne informacije pojdite na spletno mesto [Federal Communication Commission Section 255 information](#).

Zakon CVAA (21st Century Communications and Video Accessibility Act)

Zakon CVAA posodablja zvezni zakon o komunikacijah s povečanjem dostopa za osebe z nezmožnostmi do sodobnih komunikacij in posodablja zakone o pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami, vpeljanimi v letih

1980 in 1990, tako da vključujejo nove digitalne, širokopasovne in mobilne inovacije. FCC uveljavlja predpise, ki so dokumentirani kot del 14 in del 79 47 CFR.

- [Vodnik agencije FCC za CVAA](#)

Druga ameriška zakonodaja in pobude

- [Zakon ADA \(Americans with Disabilities Act\), zakon Telecommunications Act, zakon Rehabilitation Act in drugi](#)

Kanada

Zakon Accessibility for Ontarians with Disabilities je bil oblikovan, da bi razvil in vzpostavil standarde na področju pripomočkov za ljudi s posebnimi potrebami, da bi lahko prebivalci Ontaria z nezmožnostmi dostopali do blaga, storitev in objektov ter da bi zagotovil vključevanje oseb z nezmožnostmi v razvoj standardov za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami. Prvi standard zakona AODA je standard storitev za kupce, vendar pa razvijajo tudi standarde za prevoz, zaposlovanje in informacije ter komunikacije. Zakon AODA velja za vlado Ontaria, zakonodajno skupščino, vsako imenovano organizacijo iz javnega sektorja in vsako drugo osebo ali organizacijo, ki za javnost nudi blago, storitve ali objekte, ali za druge tretje osebe, ki imajo na področju Ontaria vsaj enega zaposlenega; ukrepi v povezavi s pripomočki za ljudi s posebnimi potrebami morajo biti uveljavljeni do 1. januarja 2025 ali prej. Za dodatne informacije pojdite na spletno mesto [Accessibility for Ontarians with Disability Act \(AODA\)](#).

Evropa

Tehnično poročilo ETSI DTR 102 612 iz odloka EU 376: »človeški dejavniki«; izdane so bile zahteve za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami v Evropi za javno nabavo izdelkov in storitev v domeni ICT (odlok Evropske komisije M 376, faza 1).

Ozadje: tri evropske organizacije za standardizacijo so osnovale dve vzporedni projektni skupini, ki opravljata delo, določeno v »odloku 376 za CEN, CENELEC in ETSI v podporo zahtevam za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami za javno nabavo izdelkov in storitev v domeni ICT« Evropske komisije.

Posebna delovna skupina 333 za človeške dejavnike ETSI TC je razvila ETSI DTR 102 612. Nadaljnje podrobnosti o delu, ki ga izvaja STF333 (npr. pristojnosti, specifikacije podrobnih delovnih nalog, časovni načrt dela, prejšnje osnutke, seznam prejetih komentarjev in načine za stik z delovno skupino), najdete na spletnem mestu [Special Task Force 333](#).

Dele, ki so povezani z oceno ustreznih preskusov in shem skladnosti, je izvedel vzporedni projekt, ki je podrobno opisan v CEN BT/WG185/PT. Za nadaljnje podrobnosti pojdite na spletno mesto projektne skupine CEN. Projekta sta tesno povezana.

- [Projektna skupina CEN](#)
- [European Commission mandate for e-accessibility \(PDF 46 KB\)](#)
- [Commission takes low profile on e-accessibility](#)

Združeno kraljestvo

Zakon Disability Discrimination Act (DDA) iz leta 1995 je bil sprejet, da bi zagotovil dostopnost spletnih strani za slepe in invalidne osebe v Združenem kraljestvu.

- [Pravilniki W3C v Združenem kraljestvu](#)

Avstralija

Avstralska vlada je objavila svoj načrt za izvajanje smernic [Web Content Accessibility Guidelines 2.0](#).

Vsa avstralska vladna spletna mesta morajo do leta 2012 zagotoviti skladnost z ravnjo A, do leta 2015 pa z ravnjo dvojnega A. Novi standard nadomešča WCAG 1.0, ki je bil leta 2000 vpeljan kot obvezna zahteva za agencije.

Po vsem svetu

- [Posebna delovna skupina JTC1 za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami \(SWG-A\)](#)
- [G3ict: globalna pobuda za vključujoči ICT](#)
- [Italijanska zakonodaja za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami](#)
- [Pobuda W3C za spletno dostopnost \(WAI\)](#)

Uporabni viri in povezave za pripomočke za ljudi s posebnimi potrebami

Spodaj navedene organizacije so lahko dober vir informacij o nezmožnostih in s starostjo povezanih omejitvah.



OPOMBA: Ta seznam ni popoln. Te organizacije so navedene zgolj v informativne namene. HP ne prevzema nikakršne odgovornosti za informacije ali stike, ki jih lahko odkrijete na internetu. Seznam na tej strani ne pomeni HP-jeve potrditve.

Organizacije

- Ameriška zveza za ljudi z nezmožnostmi (AAPD)
- Zveza za programe iz zakona o podporni tehnologiji (ATAP)
- Ameriška zveza za ljudi z izgubo sluha (HLAA)
- Središče za tehnično pomoč in usposabljanje na področju informacijske tehnologije (ITTATC)
- Lighthouse International
- Nacionalna zveza gluhih
- Nacionalno združenje slepih
- Severnoameriško društvo za rehabilitacijo inženirstva in podporne tehnologije (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- Pobuda W3C za spletno dostopnost (WAI)

Izobraževalne ustanove

- Kalifornijska univerza, Northridge, center za nezmožnosti (CSUN)
- Univerza v Wisconsinu – Madison, Trace Center
- Program Univerze v Minnesoti za prilagoditev računalnikov

Drugi viri v povezavi z nezmožnostmi

- Program za tehnično podporo zakona za Američane z nezmožnostmi (ADA)
- Omrežje za poslovanje in ljudi z nezmožnostmi

- EnableMart
- Evropski forum za ljudi z nezmožnostmi
- Omrežje za prilagoditev delovnih mest
- Microsoft Enable
- Ameriško ministrstvo za pravosodje – vodnik na področju zakonodaje pravic za ljudi z nezmožnostmi

HP-jeve povezave

[Naš spletni obrazec za stik](#)

[HP-jev vodnik za varno in udobno uporabo](#)

[HP-jeva prodaja za javni sektor](#)

Stik s podporo



OPOMBA: Podpora je na voljo samo v angleščini.

- Gluhe ali naglušne stranke, ki imajo vprašanja o tehnični podpori ali pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami v HP-jevih izdelkih, naj naredijo naslednje:
 - za klic na številko (877) 656-7058 od ponedeljka do petka od 6:00 do 21:00 po gorskem času uporabite TRS/VRS/WebCapTel.
- Stranke z drugimi nezmožnostmi ali s starostjo povezanimi omejitvami, ki imajo vprašanja o tehnični podpori ali pripomočkih za ljudi s posebnimi potrebami v HP-jevih izdelkih, naj izberejo eno od naslednjih možnosti:
 - pokličite na številko (888) 259-5707 od ponedeljka do petka od 6:00 do 21:00 po gorskem času;
 - izpolnite [obrazec za stik za osebe z nezmožnostmi ali s starostjo povezanimi omejitvami](#).